

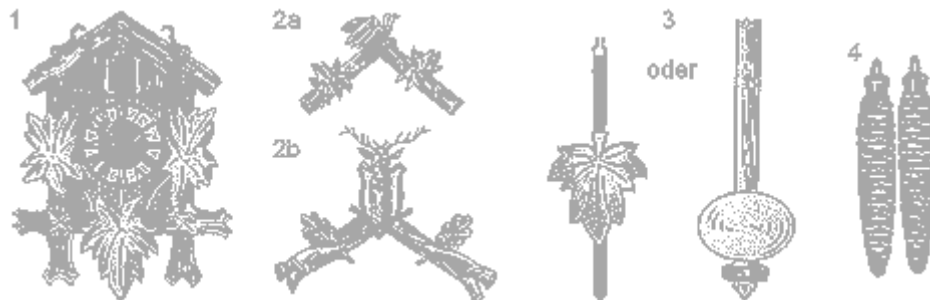


Manual de instrucciones de los relojes de cuco mecánicos

Desembalaje del reloj de cuco

Compruebe que todas las piezas están presentes:

1. reloj de cuco, 2a. Adjuntar con el pájaro o 2b. 2. Accesorio con cabeza de ciervo y 2 astas, 3. Péndulo, 4. 2 pesas para reloj de cuco sin música o 3 pesas para relojes de cuco con música.



Los relojes del tipo Schwarzwaldhaus, Schwarzwaldmühle o Schweizerhaus no tienen aditamentos del tipo 2a o 2b. Compruebe si alguna de las pequeñas piezas de madera del reloj se ha soltado durante el transporte y está suelta en la caja.

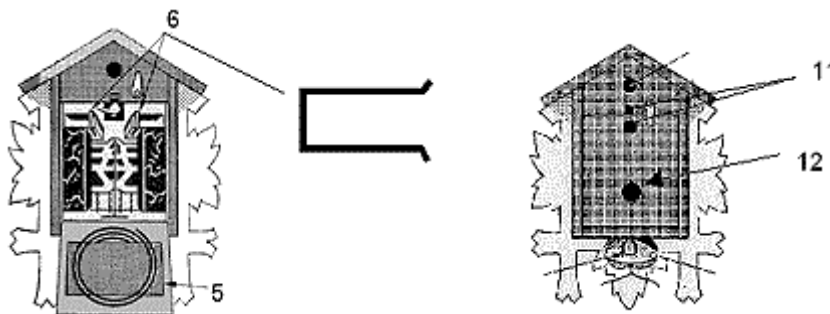
Si éste es el caso, por favor, vuelva a pegar estas piezas al reloj con un poco de pegamento.

Retirar el bloqueo de transporte

Coloque con cuidado la parte delantera del reloj sobre una superficie blanda.

Con el dedo índice o un destornillador/lápiz, introduzca la mano en el corte rectangular o redondo (11) situado aproximadamente en el centro del reloj y retire la tapa trasera extraíble.

Precaución: No introduzca el dedo o una herramienta en el orificio inferior (12).



Haus der 1000 Uhren • Weisser GmbH
Am Bach 23
78098 Triberg
Germany

Telefon + 49 (0) 77 22 / 96 30 - 0
Telefax + 49 (0) 77 22 / 96 30 - 21
E-Mail office@1000uhren.com
www.houseof1000clocks.com

Bank / Bank account
Volksbank Triberg eG
BLZ 694 91700
Konto 60 025 100
BIC GENODE61TRI
IBAN DE57694917000060025100

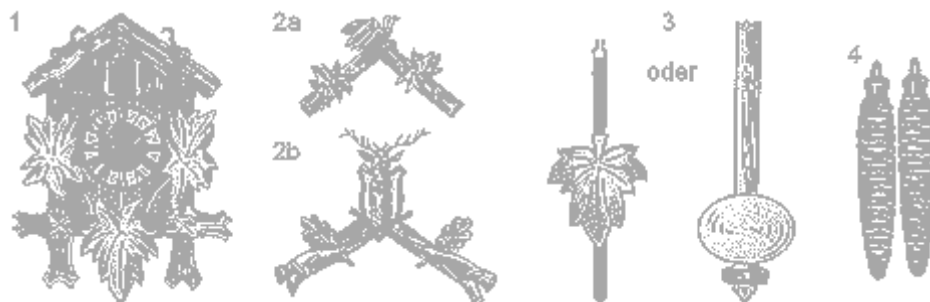


Saque la tira de papel (5) atascada en el muelle real con mucho cuidado, pero no doble ni mueva el muelle real en sí. Saque los clips en forma de U (6) que mantienen unidos los fuelles y guárdelos para un posible transporte posterior del reloj. Vuelva a colocar la tapa trasera y bloquéela en su sitio.

Precaución: No doble ningún cable del propio movimiento.

Colocar el accesorio de tallado

Deslice la talla (2a o 2b) en los soportes de la parte delantera del techo y apriete los tornillos de fijación para garantizar una buena sujeción.



Para los accesorios de tallado con cabeza de ciervo, fije primero la cabeza de ciervo con el tornillo adjunto y, a continuación, fije todo el accesorio al reloj. Coloque la cornamenta. Las puntas de las astas deben mirar hacia adentro.

Colgar el reloj

Introduzca un clavo o tornillo fuerte con una espiga (13) en la pared en un ángulo de unos 2 metros por encima del suelo y deje que sobresalga aproximadamente el ancho de un pulgar.

Cuelgue el reloj verticalmente de la abertura redonda superior (9). Sólo ahora gire el cable de cierre de la puerta de cuco (7) hacia un lado para que el cable no obstruya de ninguna manera la apertura y el cierre de la puerta de cuco.

Sólo cuando el reloj esté colgado en la pared, extraiga con cuidado el cable de seguridad tirado hacia un lado y abra el pequeño paquete (8) con las cadenas. Baje lentamente las cadenas y desate con cuidado los nudos de las mismas.

Asegúrese de que el reloj no está tumbado o volteado en este punto - de lo contrario la cadena se saldrá del plato.

Enganche el péndulo (3) en la guía del péndulo (10). Engancha las pesas en los ganchos de la cadena y el reloj estará listo para su uso.

Haus der 1000 Uhren • Weisser GmbH
Am Bach 23
78098 Triberg
Germany

Telefon + 49 (0) 77 22 / 96 30 - 0
Telefax + 49 (0) 77 22 / 96 30 - 21
E-Mail office@1000uhren.com
www.houseof1000clocks.com

Bank / Bank account
Volksbank Triberg eG
BLZ 694 91700
Konto 60 025 100
BIC GENODE61TRI
IBAN DE57694917000060025100

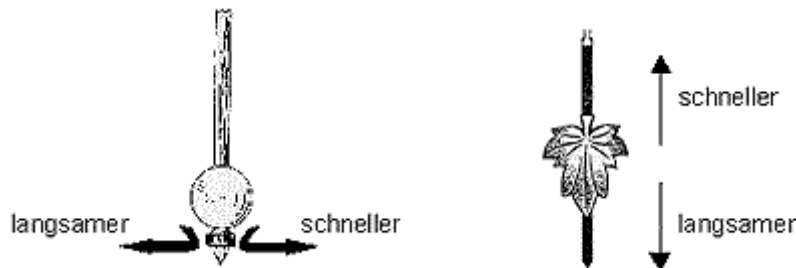


Puesta en marcha del reloj

Si el reloj está colgado verticalmente en la pared, empuje ligeramente el péndulo. Si el reloj está colgado correctamente, el péndulo no debe tocar la ranura de la caja, sino que debe oscilar libremente y el tictac del reloj debe sonar uniforme. Compruebe con su oído que el tictac es uniforme. Si es necesario, mueva el reloj muy ligeramente hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que pueda oír el tictac uniforme.

Ajustar y regular la hora

Para ajustar la hora, gire la manecilla larga en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la hora actual, la llamada se ajustará automáticamente. Nunca toque o mueva la mano corta. Si la manecilla larga se gira hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj), el cucú que se activa a la media hora y a la hora completa siempre debe terminar de sonar antes de seguir girando. En el caso de un reloj de cuco con movimiento musical, la melodía siempre debe terminar de sonar antes de que la aguja larga pueda seguir girando.



Su reloj de cuco ya está preajustado, pero usted mismo realiza el ajuste fino observando su reloj durante un período de 24 horas. Si el reloj se mueve demasiado rápido, empuje el disco del péndulo (3a) un poco hacia abajo. Si el reloj se mueve demasiado despacio, mueve el disco del péndulo un poco hacia arriba.

Haus der 1000 Uhren • Weisser GmbH
Am Bach 23
78098 Triberg
Germany

Telefon + 49 (0) 77 22 / 96 30 - 0
Telefax + 49 (0) 77 22 / 96 30 - 21
E-Mail office@1000uhren.com
www.houseof1000clocks.com

Bank / Bank account
Volksbank Triberg eG
BLZ 694 91700
Konto 60 025 100
BIC GENODE61TRI
IBAN DE57694917000060025100



hacia arriba. Para los relojes de cuco con péndulos metálicos, gire la tuerca del péndulo hacia la derecha (más rápido) o hacia la izquierda (más lento) hasta que el reloj sea preciso. El ajuste fino se realiza a lo largo de varios días, por favor no pierda la paciencia.

Palanca de cierre

Su reloj tiene una palanca de cierre manual en el lateral o en el fondo de la caja.

- Si la palanca lateral está en la posición superior, el reloj no suena.
- Si la palanca lateral apunta hacia abajo, el reloj sonará normalmente.
- Si la palanca de la parte inferior de la caja se empuja hacia arriba, el reloj no suena.
- Si se tira de la palanca de la parte inferior, el reloj sonará.
- El canto del cuco y la melodía se apagan o se encienden siempre juntos, no es posible apagarlos o encenderlos individualmente.
- Tenga en cuenta que la palanca de cierre de la cerradura debe encajar siempre en la posición correspondiente, de lo contrario el cierre puede no funcionar correctamente.

Tirando de las cadenas, dando cuerda al reloj de cuco

Si tiene un reloj de cuco con movimiento de 1 día, las pesas de su reloj se enrollan una vez al día.

Si tiene un reloj de cuco con un movimiento de 7 días, las pesas de su reloj deben recibir cuerda una vez a la semana, con un poco de ayuda de la cadena.

Para no forzar demasiado el movimiento, por favor, enrolle las pesas de forma lenta, uniforme y sin tirones.

Las pesas de su reloj no bajan todas por igual. Es bastante normal que una de las pesas baje un poco más rápida que la otra/as.

Haus der 1000 Uhren • Weisser GmbH
Am Bach 23
78098 Triberg
Germany

Telefon + 49 (0) 77 22 / 96 30 -0
Telefax + 49 (0) 77 22 / 96 30 -21
E-Mail office@1000uhren.com
www.houseof1000clocks.com

Bank / Bank account
Volksbank Triberg eG
BLZ 694 91700
Konto 60 025 100
BIC GENODE61TRI
IBAN DE57694917000060025100



Daños menores en la madera

La madera cultivada de forma natural es un producto de la naturaleza y es muy sensible a pesar de todas las precauciones, por lo que a veces pueden desprenderse pequeñas piezas debido al transporte.

Por favor, sea tan amable y pegue cuidadosamente las piezas de madera con cola para madera, para que este problema se pueda resolver sin complicaciones.

Esperamos que disfrute de su reloj de cuco mecánico!

Haus der 1000 Uhren • Weisser GmbH
Am Bach 23
78098 Triberg
Germany

Telefon + 49 (0) 77 22 / 96 30 - 0
Telefax + 49 (0) 77 22 / 96 30 - 21
E-Mail office@1000uhren.com
www.houseof1000clocks.com

Bank / Bank account
Volksbank Triberg eG
BLZ 694 91700
Konto 60 025 100
BIC GENODE61TRI
IBAN DE57694917000060025100